



führend in der ganzen Welt
leading all over the world
les premiers partout dans le monde

Fabriken — factories — fabriques

USA — Europe — Australia — Japan

Europäische Verkaufsorganisation — Organisation de vente
en Europe

NISSEN TRAMPOLINE AG

Guemligen / Schweiz — Suisse

Mother-Co and main factory:

NISSEN CORP., Cedar Rapids/Iowa/USA

Wettkampfbestimmungen für Trampolinturnen

gültig ab 1. 1. 63

Suggested Regulation for Trampoline Competitions

per 1. 1. 63

Règlement de concours pour la gymnastique au trampoline

Valable dès le 1. 1. 63

Herausgegeben vom Deutschen Turner-Bund



WILHELM LIMPERT-VERLAG · FRANKFURT/MAIN · WIEN

VORWORT

1960 wurden vom Deutschen Turner-Bund die ersten Wettkampfbestimmungen für Trampolinturnen ausgearbeitet und im Druck veröffentlicht. Auf Grund der gesammelten Erfahrungen in den letzten zwei Jahren wurden diese Bestimmungen verbessert, ergänzt und neu formuliert.

Die vorliegenden neuen Wettkampfbestimmungen treten mit Wirkung vom 1. Januar 1963 in Kraft.

Den Herren Prof. Claude Giroud (Schweiz) und Direktor Ted Blake (England) sagen wir für die Übersetzungen herzlichen Dank.

Juli 1962

Dr. Braecklein
Bundesobmann für Trampolinturnen

Franz Klemm
Bundesoberturnwart

Alle Rechte vorbehalten

© 1962 by Wilhelm Limpert-Verlag, Frankfurt am Main—Wien

Verlagsnummer 6239

Gesamtherstellung: Druckerei Hugo Hafsmüller, Frankfurt am Main, Bleichstraße 11

Für Damen-Turnen und -Gymnastik



ERYV-Turnkleidung

A. v. Marosfalvy

8901 BOBINGEN

Werk II · Fernruf 509

DTB-

Gymnastik-Wettkampf-Anzüge

Gymnastik- und Turn-**HOSEN**

Ballett-Kleidung

DTB gym pants and shorts, ballet dresses

Culottes portées par les membres du DTB
(Association allemande de l'athlétisme),
culottes de gymnastique et d'athlétisme,
vêtements pour membres de ballets

SUGGESTED REGULATION FOR TRAMPOLINE COMPETITIONS

per 1. 1. 1963

The following rules apply to all the competitions:
The numbers marked ("*") are only valid for the DTB:

I. Organization of Trampoline Championships

1. Details about Trampoline Competitions are published by means of advertisements.
2. *) All the members of the DTB who passed the basic test are allowed to take part.
The participants have to present a valid certificate.
They have passed the confirming basic-test before entering the competition.
3. *) Advertisements have to state:
 - a) kind of event
 - b) conditions of participation
 - c) place, date
 - d) beginning and ending of competitions
 - e) age and classification groups
 - f) competitions routines
 - g) details of the compulsory exercises
 - h) whether the voluntary routine is of limited or unlimited difficulty
 - i) closing date for entries
 - k) entry fees

Details about the German Championships are published in the programme of the DTB.

4. *) For entries the following personal data have to be given:
 - a) surname and christian name of participant
 - b) date of birth and address
 - c) membership of clubs and associations
 - d) age and classification group
 - e) competition number
 - f) competitors ticket with voluntary routine

5. The competition trampoline (web bed) shall have the following measures:
high from the floor: 0,90—1,00 m
size of the bed: 180—190 cm wide
360—370 cm long
6. Round the Trampoline there has to be a free space of at least 5 m.
7. The referee has to examine the apparatus before begin of the competition.
8. The participants should be given the opportunity of exercising for about 3 hours before the actual competition starts.
9. Name and number of each candidate, as well as the names of the judges, have to be announced before the beginning.
10. **Clothing for competition:**
gym suit, gym shorts, gym shoes
11. **Trampoline competitions** consist of one compulsory and one free exercise.
Ten out of the best participants are admitted to the final, they have to perform their free exercises twice.
If the second free exercise contains different stunts than the first one, the referee has to be notified before the second performance of free exercise.
In team competition the second voluntary routine can be left out.
12. The definition of the starting order is open to the public. This order applies only for the compulsory exercises. The rank position is decisive for the starting order of the free exercises. The one with the lowest marks starts first.
13. Compulsory and free exercises in all age groups consist of 8 or 10 routines, as it is given in the publications.
14. The difficulty grade of the voluntary routine can be announced as "limited" or as "unlimited" difficulty.
15. There has to be a break between the compulsory and free exercise.
16. *) Participants who are not admitted to the final, have the opportunity to show the second performance of the free exercises after the actual competition has finished, if it is the wish of the organiser.
17. Competitors with the same marks are given the same placing. If a winner is needed this will be the competitor with the best compulsory routine.
If there is still a tie a draw must be made to decide the winner."
18. All the routines have to be performed unaided but spotters around the Trampoline are permitted.

19. *) **Team Competitions:**

For forming a team, at least 4 and not more than 6 plus 1 reserve are required.

In deciding the team placing the scores of only the best 4 or 6 members will be considered.

The number of exercises in the voluntary routine for the team competitions has to be stated in the advertisement.

20. *) **Objections:**

Objections have to be passed on to the referee in a written form within 30 minutes after the performance. If there are already any objections before the beginning of the competition, the referee has to be notified in advance.

Objections are delt with by the jury.

21. *) Particulars of each competition are taken down on uniform paper of international competitions have to be passed on to the DTB.

22. *) The classification of every group is according to the regulations of the DTB.

II. Judging procedure for Trampoline Competitions

23. The jury consists of:

- a) referee
- b) 4 judges
- c) counter
- d) calculator

24. *) The jury members have to be experienced and have to have passed a test.

25. The referee has the last word in setting out the regulation and organisation of the competitions and has to make decisions in case of any doubts.

26. The jury should do some scoring in advance by way of trial.

27. The referee decides where each of the judges has to be placed. The latter should be about 5 m away from the Trampoline if possible on raised seats.

28. All jumps are written down on a schedule and marked with the grade of difficulty.

29. The marks are given in tenths.

30. In each class the number of points consists of the marks given for performance and grade of difficulty.

31. The highest mark which can be reached by showing a good performance is 10.

32. The judges give marks only for the performance, up to 10 points.
33. For compulsory routines only a performance mark will be given, difficulty will not be considered in arriving at this mark.
34. The grade of difficulty marks result from several exercises. The counter at the counting table shows the results on the board.
35. Competitors who include exercises of greater difficulty than is required in the advertised conditions of the competition cannot score extra marks for this.
36. In the optional routine moves of the same difficulty grade cannot be repeated.
37. The competitor is obliged to enter all the moves of his voluntary routine on his card before he starts. This written record facilitates better supervision and appraisal of the routine. Should the competitor unintentionally fail to follow the written routine no points deduction can be made.
38. The judges judge the performance independent of one another but all of them at the same time by means of putting up a board so that everybody can see it.
39. Should any of the judges not give any marks by mistake, the average of the 3 marks given by the other judges will be decisive.
40. If one of the judges should fail to fulfil his duty, he has to be replaced by another one.
41. The counter supports the referee and counts each touching of the bed after the first routine as follows: "1—2—3 . . . 7—8—out".
42. The referee observes moves whether the exercise are performed as written.
43. The calculator makes a note of the marks, crosses out the highest and the lowest one and takes the average of the remaining marks. He adds the marks for the quality of performance to the difficulty mark.
If necessary, he makes some deductions for faulty performances (paragraph 47) and announces the final result before the next competitor goes on the Trampoline. The calculator makes a note of these deductions of the referee on the card.
44. If the difference between two middle performance marks is more than 0,3, a special discussion by the jury to rectify the marks has to follow. If they do not come to an agreement, the referee decides.
45. The judges make their decision from the following points of view:
evenly flowing performance
composition and appearance of exercises
poise
assurance of performing
height of jumps

46. The judges will make the following deductions for faulty performances
for every part of the exercise
a) faulty poise 0,1 — 0,3 point
for the performance as a whole
b) uneven flowing and badly composed exercises 0,1 — 0,5 point
b) not evenly flowing and badly composed exercises 0,1 — 0,5 point
c) low jumps 2,0 points
d) parts of the body projecting over the edge of the bed during the routine
47. The referee will make the following deductions for faulty performances:
a) free jumps in between or additionally performed stunts 0,3 point
b) messed performed stunts 0,1 — 0,6 point
48. Should the performer fail to complete the routine the exercises performed are given only one mark each. The judges then deduct other points in accordance para 46 above.
49. Should a competitor fall off the Trampoline during his routine he gets a zero score, i. e. 0 points.

III. Performance Regulations

50. The competitor starts from the middle of the bed.
51. He does not start before the signal is given by the referee.
52. It is optional for the competitor to take as many preliminary jumps as he needs before starting the first exercise.
53. The exercise ends with foot landing after the 8th or 10th stunt. When the counter calls out "8" (10) the performer can do one more a jump in stretched position, but as soon as he hears "out", he has to stand upright before leaving the bed. In otherside a deduction by the judge can be made for uncertain position.
54. Each competitor has the right to repeat the compulsory exercise. He lets the referee know by lifting his hand **before** leaving the trampoline. Later decisions can **not** be considered. Only the second score counts.

